Сброс базовых данных

Получить баз.данные

Сохранить данные

6.3.78

РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

АКТ ОСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЯ СПОРТИВНОГО ПАРУСНОГО СУДНА
REPORT ON SURVEY OF SPORT SAILING SHIP

№ _____

Название судна
Name of ship _____

Флаг
Flag _____

Регистровый номер
Registered number _____

Дата постройки
Date of build _____

Допустимое число людей на борту
Allowable number of persons on board _____

Место освидетельствования
Place of survey _____

Дата освидетельствования
Date of survey _____

Мною, инженером-инспектором Российского морского регистра судоходства,
I, Surveyor to Russian Maritime Register of Shipping _____
(ф.и.о. / name)

произведено
have carried out _____
(вид освидетельствования/ type of survey)
освидетельствование судна
survey of the ship

При этом перечисленные ниже объекты осмотрены, проверены в действии и найдены в состоянии[1]:
The ship's objects listed below have been examined, tested in operation and found in the following condition[1]:

1. Документ, подтверждающий достаточную прочность, остойчивость, плавучесть, надводный борт (указать номер документа):
The document, confirming sufficient strength, stability, buoyancy, freeboard (enter the No. of the document):

+

-. Корпус судна: тип, главные размерения, материал корпуса и его элементов, водонепроницаемые переборки:
Ship's hull: type, main dimensions, material of hull and it's components, watertight bulkheads:

3. Устройства: рулевое, якорное, швартовное, буксирное (указать состав и характеристики):
Arrangements: steering, anchoring, mooring, towing (enter components and their parameters):

4. Подводная часть корпуса и устройств судна на берегу (указать дату)
Vessel's hull and arrangements underwater part ashore (enter the date) _____

Примечания: **Notes:**

1) Внести один из следующих кодов:
To enter one of following codes:

0	НЕТ, Негодное NO, Not fit	2	Не применимо для судна или освидетельствования Not applicable for this ship or for the survey
1	ДА, Годное YES, Fit	3	Освидетельствование не завершено Part held

5. Отверстия в корпусе, палубах, рубках, средства закрытия:
Openings in the hull, decks and wheelhouses, means of closing:

6. Оборудование и снабжение (указать состав и характеристики)
Equipment and outfit (enter components and their parameters)

6.1 средства осушения:
drainage means:

6.2 противопожарные средства:
fire-fighting equipment:

6.3 спасательные средства:
life-saving appliances:

6.4 ограждение палуб, средства безопасности:
guard rails, safety means:

6.5 сигнально-отличительные огни, сигнальные средства:
navigation lights, signal means:

6.6 Комплектность оборудования и снабжения проверена
Completion of equipment and outfit is checked

7. Рангоут и такелаж (указать состав и размер):
Spars and Rigging (enter the components and their dimensions):

+

-

8. Комплектность парусов (указать состав и площадь):
Sails set (enter the completion and area):

9. Устройства и оборудование по предотвращению загрязнения с судов (указать состав и характеристики):
Arrangements and equipment for preventing pollution from ships (enter the components and their parameters):

6. Электрооборудование (указать состав и характеристики):
Electrical equipment (enter the components and their parameters):

7. Механизмы, системы и трубопроводы (указать состав и характеристики):
Machinery, systems and piping (enter the components and their parameters):

8. Радиооборудование, навигационное оборудование (указать состав и характеристики):
Radio equipment, navigational equipment (enter the components and their parameters):

9. Обеспечение обитаемости (койки, гальюн, камбузное оборудование, запас питьевой воды и др.):
Conditions of habitability (berths, toilet, galley equipment, fresh water store):

10. К настоящему акту имеется Приложение (стр.) _____
An Annex is attached to this report (pages)

Дополнительные сведения, комментарии, требования:
Additional information, comments, requirements:

По результатам настоящего освидетельствования установлено, что судно может быть классифицировано как СПОРТИВНОЕ ПАРУСНОЕ, и судну может быть _____ следующая Категория плавания:
Upon the results of survey now held it is stated that the ship may be classified as SPORT SAILING, and the following Category may be _____ for the ship:

Категория ***Category*** **0** **со следующими постоянными ограничениями:** ***with the following permanent restrictions:***

На судно рекомендуется выдать Свидетельство о годности к плаванию со сроком действия:
The Seaworthiness Certificate is recommended to be issued for the ship with term of validity: _____

Срок действия Свидетельства о годности к плаванию подтверждается
Validity of the Seaworthiness Certificate is endorsed ☐

Сроки следующих освидетельствований:
Terms of next surveys:

Очередного
Special _____

Ежегодного
Annual _____

Подводной части судна
Ship's underwater part _____

Внеочередного (см. требования /комментарии выше)
Occasional (see requirements / comments above) _____

М.П.
L.S

Инженер–инспектор
Surveyor _____
(подпись / signature)

* Ненужное зачеркнуть
Delete as appropriate

ПРИМЕЧАНИЯ:
NOTE:

Категория плавания 0 - присваивается спортивному парусному судну, предназначенному для плавания длительное время в неограниченном районе с вероятной силой ветра более 28 м/с и высотой волны Н 3% более 7,0 м, температурой воздуха или моря ниже 5 °С, способному осуществлять автономное плавание, противостоять штормовым условиям плавания, а также преодолевать последствия серьёзной аварии без надежды на постороннюю помощь;
Category of sailing 0 – is to be assigned for the sport sailing ship that is intended to sail for a long time in an unrestricted area with possible wind speed more than 28 m/s and the height of wave of 3 per-cent probability (H) more than 7.0 m, with air or sea temperature less than 5 °C, capable to sail autonomily, withstanding storms and overpass accidents consequences without any hope for external help.

Категория плавания 1 - присваивается спортивному парусному судну, предназначенному для плавания в открытом море вдали от берега с вероятной силой ветра более 28 м/с и высотой волны Н 3% более 7,0 м, способному осуществлять автономное плавание, противостоять штормовым условиям плавания, а также преодолевать последствия аварии без надежды на постороннюю помощь;
Category of sailing 1 – is to be assigned for the sport sailing ship that is intended to sail in the open sea far from any shore with possible wind speed more than 28 m/s and the height of wave of 3 per-cent probability (H) more than 7.0 m, capable to sail autonomily, withstanding storms and overpass accidents consequences without any hope for external help.

Категория плавания 2 - присваивается спортивному парусному судну, предназначенному для плавания в акватории с вероятной силой ветра до 28 м/с и высотой волны до Н 3% = 7,0 м, с удалением от места убежища не более 200 морских миль, имеющему высокую степень автономности и обеспечивающему возможность экипажу самостоятельно осуществлять борьбу за живучесть;
Category of sailing 2 – is to be assigned for the sport sailing ship that is intended to sail in the water space with possible wind speed less than 28 m/s and the height of wave of 3 per-cent probability (H) of 7.0 m, with the distance from the place of refuge not more than 200 nautical miles, having high level of autonomy, and providing for the crew the possibility for damage control.

Категория плавания 3 - присваивается спортивному парусному судну, предназначенному для плавания в акватории с вероятной силой ветра до 24 м/с и высотой волны до Н 3% = 3,5 м, с удалением от места убежища не более 50 морских миль (92,6 км), обеспечивающему возможность экипажу самостоятельно осуществлять борьбу за живучесть;
Category of sailing 3 – is to be assigned for the sport sailing ship that is intended to sail in the water space with possible wind speed less than 24 m/s and the height of wave of 3 per-cent probability (H) of 3.5 m, with the distance from the place of refuge not more than 50 nautical miles (92.6 km) and providing for the crew the possibility for damage control.

Категория плавания 4 - присваивается спортивному парусному судну, предназначенному для плавания в акватории с вероятной силой ветра до 21 м/с и высотой волны до Н 3% = 2,0 м с удалением от места убежища не более 12 морских миль (22 км), обеспечивающему возможность экипажу самостоятельно осуществлять борьбу за живучесть;
Category of sailing 4 – is to be assigned for the sport sailing ship that is intended to sail in the water space with possible wind speed less than 21 m/s and the height of wave of 3 per-cent probability of 2.0 m, with the distance from the place of refuge not more than 12 nautical miles (22 km) and providing for the crew the possibility for damage control.

Категория плавания 5 - присваивается спортивному парусному судну, предназначенному для плавания в защищенной акватории с вероятной силой ветра до 17 м/с и высотой волны до Н 1% = 1,0 м, с удалением от места убежища не более 3 морских миль (5,5 км), обеспечивающему возможность экипажу самостоятельно осуществлять борьбу за живучесть;
Category of sailing 5 – is to be assigned for the sport sailing ship that is intended to sail in protected water space with possible wind speed less than 17 m/s and the height of wave of 1 per-cent probability (H) of 1.0 m, with the distance from the place of refuge not more than 3 nautical miles (5.5 km) and providing for the crew the possibility for damage control.

Категория плавания 6 - присваивается спортивному парусному судну, предназначенному для плавания в защищенной акватории с вероятной силой ветра до 17 м/с и высотой волны до Н 1% = 1,0 м с удалением от места убежища не более 3 морских миль (5,5 км) при наличии судов обеспечения, способных оказать немедленную помощь.
Category of sailing 6 – is to be assigned for the sport sailing ship that is intended to sail in protected water space with possible wind speed less than 17 m/s and the height of wave of 1 per-cent probability (H) of 1.0 m, with the distance from the place of refuge not more than 3 nautical miles (5.5 km) with support of supply ships capable for immediate help.